

Bruselj, 24. oktober 2019
(OR. en)

12915/19

**Medinstitucionalna zadeva:
2019/0096(CNS)**

**FISC 370
ECOFIN 862
CSDP/PSDC 458
POLMIL 98**

DOPIS O TOČKI POD „I/A“

Pošiljatelj:	generalni sekretariat Sveta
Prejemnik:	Odbor stalnih predstavnikov/Svet
Št. dok. Kom.:	8940/19 - COM(2019) 192 final
Zadeva:	Predlog direktive Sveta o spremembi Direktive 2006/112/ES o skupnem sistemu davka na dodano vrednost in Direktive 2008/118/ES o splošnem režimu za trošarino v zvezi z obrambnimi prizadevanji v okviru Unije – splošni pristop

1. Komisija je 24. aprila 2019 Svetu predložila navedeni predlog (dok. 8940/19). Cilj tega predloga je uskladitev obravnave DDV za obrambna prizadevanja v okviru EU in Nata. Režim za oprostitev trošarine bi moral biti podobno usklajen. Predlog je bil pripravljen na podlagi najnovejšega dogajanja v okviru skupne varnostne in obrambne politike (SVOP).
2. Delovna skupina za davčna vprašanja je predlog obravnavala na dveh sejah v času finskega predsedstva. Zadnje kompromisno besedilo predsedstva, ki je bilo razdeljeno po seji Delovne skupine za davčna vprašanja 11. septembra 2019 in je priloženo temu dopisu, podpirajo vse delegacije.

3. Odbor stalnih predstavnikov naj Svetu (ECOFIN) priporoči, da na seji 8. novembra 2019 kot točko pod „A“ sprejme splošni pristop na podlagi besedila iz priloge k temu dopisu.
-

Predlog

DIREKTIVA SVETA

**o spremembi Direktive 2006/112/ES o skupnem sistemu davka na dodano vrednost in
Direktive 2008/118/ES o splošnem režimu za trošarino v zvezi z obrambnimi prizadevanji v
okviru Unije**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 113 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta¹,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora²,

v skladu s posebnim zakonodajnim postopkom,

¹ UL C, , str. .

² UL C, , str. .

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Direktiva Sveta 2006/112/ES³ pod nekaterimi pogoji omogoča oprostitev davka na dodano vrednost (v nadaljnjem besedilu: DDV) za blago, ki se dobavi oboroženim silam, ali storitve, ki se zanje opravljajo, ali za blago, ki ga uvažajo oborožene sile katere koli države članice Severnoatlantske zveze, kadar te sile sodelujejo pri skupni obrambi zunaj svoje države.
- (2) Direktiva Sveta 2008/118/ES⁴ omogoča oprostitev plačila trošarine za trošarinsko blago, namenjeno, da ga uporabijo oborožene sile vsake države članice Severnoatlantske zveze, ki ni država članica, v kateri nastane obveznost plačila trošarine, za potrebe teh sil, civilnega osebja, ki jih spremlja, ali za oskrbo njihovih menz in kantin, in sicer pod pogoji in omejitvami, ki jih določi država članica gostiteljica.
- (3) Take oprostitve niso na voljo, če oborožene sile države članice sodelujejo v dejavnostih v okviru skupne varnostne in obrambne politike (v nadaljnjem besedilu: SVOP), kakor je določeno v oddelku 2 poglavja 2 naslova V Pogodbe o Evropski uniji (v nadaljnjem besedilu: PEU). Prednost bi bilo treba dati potrebi po izboljšanju evropskih zmogljivosti na področju obrambe in kriznega upravljanja ter krepitvi varnosti in obrambe Unije. Visoka predstavnica Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko ter Komisija sta v svojem Skupnem sporočilu z dne 28. marca 2018 o akcijskem načrtu za vojaško mobilnost⁵ priznala splošno potrebo po uskladitvi obravnave DDV za obrambna prizadevanja v okviru Unije in pod okriljem Organizacije Severnoatlantske pogodbe (v nadaljnjem besedilu: zveza NATO).

Direktiva Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost (UL L 347, 11.12.2006, str. 1).

⁴ Direktiva Sveta 2008/118/ES z dne 16. decembra 2008 o splošnem režimu za trošarino in o razveljavitvi Direktive 92/12/EGS (UL L 9, 14.1.2009, str. 12).

⁵ JOIN(2018) 5, z dne 28. marca 2018.

- (4) Obrambna prizadevanja, ki so del izvajanja dejavnosti Unije v okviru SVOP, zajemajo vojaške misije in operacije, dejavnosti bojnih skupin, vzajemno pomoč, projekte stalnega strukturnega sodelovanja (PESCO) in dejavnosti Evropske obrambne agencije (v nadaljnjem besedilu: agencija EDA). Vendar ne bi smela zajemati dejavnosti iz solidarnostne klavzule iz člena 222 Pogodbe o delovanju Evropske unije ali kakršnih koli drugih dvostranskih ali večstranskih dejavnosti med državami članicami, ki se ne nanašajo na obrambna prizadevanja, ki so del izvajanja dejavnosti Unije v okviru SVOP.
- (5) Zato bi bilo treba uvesti oprostitev plačila DDV, ki bi veljala za dobave blaga ali opravljanje storitev, namenjene za potrebe oboroženih sil države članice ali spremnega civilnega osebja ali za oskrbo njihovih menz ali kantin, kadar te sile sodelujejo pri obrambnih prizadevanjih, ki so del izvajanja dejavnosti Unije v okviru SVOP, zunaj svoje države članice. Dobave blaga in opravljanje storitev za oborožene sile države članice, v kateri se to blago dobavi ali se te storitve opravijo, bi morali biti izključeni iz oprostitve plačila DDV.
- (6) Uvesti bi bilo treba tudi oprostitev plačila trošarine, ki bi veljala za trošarinsko blago, dobavljeno za potrebe oboroženih sil vsake države članice, ki ni država članica, v kateri nastane obveznost plačila trošarine, kadar te sile sodelujejo pri obrambnih prizadevanjih, ki so del izvajanja dejavnosti Unije v okviru SVOP, zunaj svoje države članice.
- (7) Poleg tega je treba določiti oprostitev plačila DDV, če je blago, ki ga uvozijo oborožene sile države članice, namenjeno za potrebe teh sil ali spremnega civilnega osebja ali za oskrbo njihovih menz ali kantin, če te sile sodelujejo pri obrambnih prizadevanjih, ki so del izvajanja dejavnosti Unije v okviru SVOP, zunaj svoje države članice.

- (8) Podobno kot pri oprostitvi plačila DDV in trošarine za obrambna prizadevanja zveze NATO bi moralo biti področje uporabe oprostitev za obrambna prizadevanja, ki so del izvajanja dejavnosti Unije v okviru SVOP, omejeno. Oprostitev bi se morale uporabljati le v primerih, ko oborožene sile opravljajo naloge, neposredno povezane z obrambnim prizadevanjem v okviru SVOP. Te oprostitev ne bi smele zajemati civilnih misij v okviru SVOP. Oprostitev bi se za blago ali storitve, ki se zagotavljajo za potrebe civilnega osebja, bi lahko uporabljale le, kadar civilno osebje spremlja oborožene sile, ki opravljajo naloge, neposredno povezane z obrambnimi prizadevanji v okviru SVOP zunaj svoje države članice. Naloge, ki jih izvaja izključno civilno osebje ali ki se izvajajo izključno z uporabo civilnih zmogljivosti, se ne bi smele šteti za obrambna prizadevanja. Prav tako oprostitev v nobenem primeru ne bi smele zajemati blaga ali storitev, ki jih oborožene sile pridobijo za potrebe sil ali civilnega osebja, ki jih spremlja v njihovi državi članici.
- (9) Ker cilja te direktive, tj. uskladitve obravnave DDV in trošarine za obrambna prizadevanja v okviru Unije in pod okriljem zveze NATO, države članice ne morejo zadovoljivo doseči in ga je lažje doseči na ravni Unije, lahko Unija sprejme ukrepe v skladu z načelom subsidiarnosti iz člena 5 Pogodbe o Evropski uniji. V skladu z načelom sorazmernosti iz navedenega člena ta direktiva ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje navedenega cilja.
- (10) V skladu s Skupno politično izjavo z dne 28. septembra 2011 držav članic in Komisije o obrazložitvenih dokumentih⁶ se države članice zavezujejo, da bodo v upravičenih primerih obvestilu o ukrepih za prenos priložile enega ali več dokumentov, v katerih se pojasni razmerje med elementi direktive in ustreznimi deli nacionalnih instrumentov za prenos. Zakonodajalec meni, da je predložitev takih dokumentov v primeru te direktive upravičena.
- (11) Direktivi 2006/112/ES in 2008/118/ES bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJO DIREKTIVO:

⁶ UL C 369, 17.12.2011, str. 14.

Člen 1

Spremembe Direktive 2006/112/ES

Direktiva 2006/112/ES se spremeni:

(1) v členu 22 se vstavi naslednji prvi odstavek:

„Pridobitev blaga znotraj Skupnosti za plačilo vključuje blago, ki ga oborožene sile države članice, ki sodeluje pri obrambnih prizadevanjih, ki so del izvajanja dejavnosti Unije v okviru skupne varnostne in obrambne politike, rabijo za svoje potrebe ali potrebe svojega spremnega civilnega osebja in ga niso kupile pod splošnimi pravili obdavčevanja na domačem trgu ene od držav članic, če pri uvozu tega blaga ne bi bile upravičene do oprostitev iz točke (ga) člena 143(1).“;

(2) v členu 143(1) se vstavi naslednja točka (ga):

„(ga) uvoz blaga, ki ga na ozemlje držav članic uvozijo oborožene sile drugih držav članic za potrebe teh sil ali spremnega civilnega osebja ali za oskrbo njihovih menz ali kantin, kadar te sile sodelujejo pri obrambnih prizadevanjih, ki so del izvajanja dejavnosti Unije v okviru skupne varnostne in obrambne politike;“;

(3) v člen 151(1) se vstavita naslednji točki (ba) in (bb):

„(ba) dobave blaga in opravljanje storitev, opravljene znotraj države članice, za potrebe oboroženih sil drugih držav članic za potrebe teh sil ali spremnega civilnega osebja ali za oskrbo njihovih menz ali kantin, kadar te sile sodelujejo pri obrambnih prizadevanjih, ki so del izvajanja dejavnosti Unije v okviru skupne varnostne in obrambne politike;“;

(bb) dobave blaga in opravljanje storitev v drugo državo članico in namenjene za oborožene sile katere koli države članice, razen same namembne države članice, za potrebe teh sil ali spremnega civilnega osebja ali za oskrbo njihovih menz ali kantin, kadar te sile sodelujejo pri obrambnih prizadevanjih, ki so del izvajanja dejavnosti Unije v okviru skupne varnostne in obrambne politike;“.

Člen 2

Sprememba Direktive 2008/118/ES

V členu 12(1) Direktive 2008/118/ES se vstavi naslednja točka (ba):

„(ba) da ga uporabijo oborožene sile vsake države članice, ki ni država članica, v kateri nastane obveznost plačila trošarine, za potrebe teh sil, civilnega osebja, ki jih spremlja, ali za oskrbo njihovih menz in kantin, kadar te sile sodelujejo pri obrambnih prizadevanjih, ki so del izvajanja dejavnosti Unije v okviru skupne varnostne in obrambne politike;“.

Člen 3

Prenos

1. Države članice sprejmejo in objavijo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo, najpozneje do 30. junija 2022. Komisiji nemudoma sporočijo besedila navedenih predpisov.

Navedene ukrepe uporabljajo od 1. julija 2022.

Države članice se v sprejetih predpisih sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Način sklicevanja določijo države članice.

2. Države članice Komisiji sporočijo besedila bistvenih določb nacionalne zakonodaje, sprejetih na področju, ki ga ureja ta direktiva.

Člen 4

Začetek veljavnosti

Ta direktiva začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 5

Naslovniki

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Bruslju,

Za Svet

Predsednik
